

Concept: Ravensburger Verlag GmbH in cooperation with „Exit Games“ Ravensburg
Author: Johannes Schiller
Editor: Marianne Hoh
Illustration: © Jonas Jödcke @jojoesart
Design: dreispur GmbH

www.ravensburger.de
© 2021
Ravensburger Verlag GmbH
Postfach 24 60 | D- 88194 Ravensburg



Der magische Wald

Was für eine Ehre! Obwohl du erst in deinem ersten Schuljahr an der magischen Zauberschule bist, hat dich heute früh die Schulleiterin, Professorin Aralia, zu sich rufen lassen und dir eine besondere Aufgabe aufgetragen: „Bringe mir einen Teil von Floris Luxus Infnitits, der Blüte des ewigen Lichts. Sie wächst hoch oben an den Hängen im grauen Tal hinter dem Zauberwald. Doch sei gewarnt und nimm dich in Acht, denn der Weg durch den magischen Wald ist versteckt! Er zeigt sich nur demjenigen, der sich als würdig erweist. Du musst dich beeilen! Den Wald zu betreten ist leicht, doch es gelingt nur den wenigsten, ihn wieder zu verlassen.“

Du bist sehr stolz, dass die Professorin ausgerechnet dich ausgewählt hat! Trotzdem hast du ein mulmiges Gefühl im Bauch – was, wenn du der Aufgabe nicht gewachsen bist und den Weg durch den Wald nicht findest? Ein Schauer läuft dir über den Rücken bei dem Gedanken daran, für alle Zeiten im dunklen Dickicht gefangen zu bleiben! Als du den Wald betrittst, traust du deinen Augen nicht. Was für fantastische Wesen hier leben! Huch, plötzlich wetzen kleine Gnome an deinen Beinen vorbei und winzig kleine Feen flattern um deinen Kopf! Deine Angst ist wie weggeblasen und so gehst du weiter, tiefer in den Wald hinein. Doch deine Zuversicht hält nur kurz – plötzlich ist der sichere Pfad versperrt! Was nun? Du konzentrierst dich und schaut etwas genauer hin - da fällt dir auch schon etwas auf..... Schaffst du es, dich als würdig zu erweisen und den Weg aus dem dunklen Zauberwald heraus zu finden?

Los geht's:

Jetzt wird gepuzzelt! Lege die 368 geheimnisvollen Puzzleteile zu einem Bild zusammen. Die kleinen, rechteckigen Teile kannst du bei Seite legen, die brauchst du nicht weiter. Sie sind nur aus technischen Gründen im Beutel enthalten und spielen für die Rätsel keine Rolle. Wenn du das Puzzle fertig hast, kannst du dich auf die Suche nach den Rätseln machen, die im Motiv versteckt sind! Ein Tipp – du hast bestimmt schon bemerkt, dass sich das Puzzlemotiv von der Abbildung auf der Packung unterscheidet. Sieh dir genau diese Stellen auf dem Puzzle noch einmal genauer an, vielleicht kannst du hier etwas entschlüsseln? Im Puzzle sind sechs Rätsel versteckt, die auf sechs Farbkombinationen hinweisen. Jede Farbkombination besteht aus drei Farben. Findest du diese Farbkombinationen vielleicht auch an anderen Stellen im Puzzle wieder? Auch hier ein Tipp: Achte doch mal auf die Randteile! Wenn du die sechs Lösungsteile im Rand entdeckt hast, versuche diese neu zusammenzusetzen. Kannst du den EXIT finden und den Zauberwald sicher durchqueren?

Viel Spaß beim Knobeln!



Solltest du einmal feststecken und nicht weiterkommen, helfen dir diese Tipps weiter:

 www.escape-puzzle-support.com

**DIE FINALE LÖSUNG BEFINDET SICH IM
GESCHLOSSENEN UMSCHLAG! NICHT ÖFFNEN!**



Whispering Woods

You're a young wizard traveling with your dragon companion to a fabled magical sanctuary. As if sensing something, your dragon suddenly stops. Without hesitation, it darts away, heading towards the Whispering Woods, a seemingly tranquil forest filled with magical creatures! Knowing you can't leave your dragon alone, you run after it into the foreboding forest.

You soon find yourself deep within the woods. Its tranquility is only an illusion; the longer you remain, the more your memories fade, leaving you wandering in its never-ending paths forever.

You finally reach your dragon with another of its kind as well as many other mystical creatures.

Soft whispers catch your attention; they're coming from the ancient trees...

"Welcome to The Whispering Woods. Relax and enjoy its beauty with us."

With some hesitation, you decide to stay for a little while. Many hours have passed and you realize you've forgotten your original path. The magic is taking its effect!

Solve the riddles to save your dragon and escape the Whispering Woods!

Now it's time for the puzzle!

You can dispose of the small rectangular pieces; you don't need them! They are leftover pieces from production and do not play any role with the puzzle. Put the 368 mysterious puzzle pieces together to form a complete picture. When you have finished the puzzle, start looking for the mysteries hidden in the picture! A tip: you have probably already noticed that the puzzle image differs from the picture on the package. Take a closer look at these differences on the puzzle. Maybe you can decipher the clues?

There are 6 clues hidden in the puzzle that give you six color combinations. Can you find these colors amongst the edge pieces? Once you have found the six solution pieces, piece them together to make your escape!



If you get stuck, these tips will help you:

 www.escape-puzzle-support.com

**THE FINAL ANSWER IS IN THE SEALED
ENVELOPE! DO NOT OPEN!**

La foresta magica

Che onore! Benché questo sia il tuo primo anno alla scuola di magia, questa mattina la professoressa Aralia, la preside della scuola, ti ha mandato a chiamare per affidarti un compito particolare: “Portami un Floris Luxus Infinitis, il fiore della luce infinita. È un fiore che cresce sulle pendici della Valle Grigia dietro la foresta magica. Ma ti avverto: devi fare attenzione perché il sentiero nella foresta magica è un sentiero nascosto! Si mostra solo a coloro che sono degni di percorrerlo. Devi fare in fretta! Entrare nella foresta è facile, ma solo in pochissimi riescono a uscirne”.

Sei pieno di orgoglio per il fatto che la maestra abbia scelto proprio te! Eppure senti una strana sensazione nella pancia. E se non fossi all’altezza di questo compito e non riuscissi a trovare il sentiero nel bosco? Un brivido ti corre lungo la schiena al solo pensiero di rimanere prigioniero per sempre nel fitto buio della foresta. Non appena entri nella foresta, non riesci a credere ai tuoi occhi. Quante creature fantastiche vivono in questo posto! Oh! Improvvisamente dei piccoli gnomi ti passano tra le gambe correndo e intorno alla tua testa svolazzano delle minuscole fate! La paura è svanita e così continui a camminare e ti addentri nella foresta, ma l’ottimismo dura poco perché all’improvviso la strada si interrompe. E ora? Ti concentri e guardi con più attenzione e ti accorgi subito di qualcosa...

Ce la farai a dare prova di te e a trovare il sentiero per uscire dalla buia foresta magica?

Si comincia!


Adesso è il momento di comporre il puzzle! Unisci i 368 pezzi misteriosi del puzzle per comporre l’immagine. I pezzi rettangolari più piccoli non ti servono per comporre il puzzle e puoi metterli via. Sono nel sacchetto solo per motivi tecnici e non servono per risolvere gli enigmi. Non appena avrai completato il puzzle potrai iniziare la ricerca degli enigmi nascosti nell’immagine! Ti diamo un suggerimento: sicuramente avrai già notato che l’immagine del puzzle è diversa dall’immagine sulla confezione. Osserva attentamente le differenze nel puzzle. Riesci a scoprire qualcosa? Nel puzzle sono nascosti sei enigmi e ogni enigma rimanda a una combinazione di colori. Ogni combinazione è composta da tre colori.

Riuscirai a trovare le combinazioni di colori anche in altri punti del puzzle? Ti diamo un altro suggerimento: guarda bene i pezzi della cornice! Non appena avrai trovato i sei pezzi della cornice che contengono la soluzione, prova a unirli tra loro. Riuscirai ad attraversare la foresta magica e a trovare l’uscita?

Buon divertimento!



Se ti blocchi e non riesci più ad andare avanti,
puoi usare questi suggerimenti:

 www.escape-puzzle-support.com

**LA SOLUZIONE SI TROVA NELLA BUSTA CHIUSA!
NON APRIRLA!**



La forêt magique

Quel honneur ! C'est ta première année à l'école de magie et la directrice, le professeur Aralia, t'a appelé ce matin pour te confier une mission spéciale : « Apporte-moi un morceau de Floris Luxus Infnitis, la fleur de la lumière éternelle. Elle pousse tout en haut des pentes de la vallée grise derrière la forêt magique. Mais sois prudent, car le chemin à travers la forêt magique est caché ! Il ne se montre qu'à ceux qui en sont dignes. Tu dois te dépêcher ! Entrer dans la forêt est facile, mais très peu parviennent à la quitter. »

Tu es très fier que le professeur t'ait choisi parmi tout le monde ! Néanmoins, tu as comme une boule dans l'estomac – et si tu n'étais pas à la hauteur de la mission et que tu ne trouvais pas ton chemin dans la forêt ? Tu as des frissons dans le dos à l'idée d'être piégé dans la sombre broussaille pour toujours ! Lorsque tu entres dans la forêt, tu n'en crois pas tes yeux. Quels êtres fantastiques vivent ici ! Oups, tout à coup, des petits gnomes filent devant toi et des fées minuscules voltigent autour de ta tête ! Ta peur s'est envolée et ainsi tu continues d'avancer plus profondément dans la forêt. Mais ta confiance ne dure qu'un temps – tout à coup, le chemin le plus sûr est barré ! Que faire maintenant ? Tu te concentres et regardes de plus près - tu remarques alors quelque chose.....

Parviendras-tu à te montrer digne, à trouver ton chemin pour quitter la sombre forêt magique ?

C'est parti :

maintenant, il faut faire le puzzle ! Assemble les 368 pièces mystérieuses du puzzle. Tu peux mettre de côté les petites pièces rectangulaires, tu n'en as plus besoin. Elles sont fournies uniquement pour des raisons techniques et ne sont pas utiles aux énigmes. Lorsque tu as terminé le puzzle, tu peux chercher les énigmes cachées dans le motif ! Un conseil – tu as probablement déjà remarqué que le motif du puzzle diffère de l'illustration sur l'emballage. Examine de plus près ces parties du puzzle, peut-être que tu peux y décoder quelque chose ? Il y a six énigmes cachées dans le puzzle qui indiquent six combinaisons de couleurs. Chaque combinaison de couleurs est composée de trois couleurs.

Peux-tu retrouver ces combinaisons de couleurs ailleurs dans le puzzle ? Voici une autre astuce : fais attention aux bords ! Lorsque tu as découvert les six pièces solutions sur le bord, essaye de les assembler à nouveau. Peux-tu trouver la SORTIE et traverser la forêt magique en toute sécurité ?

Bonne réflexion !



Si tu es bloqué et que tu ne peux pas aller plus loin, ces conseils t'aideront :

 www.escape-puzzle-support.com

**LA SOLUTION SE TROUVE DANS L'ENVELOPPE
SCELLÉE ! NE L'OUVREZ PAS !**

Magiczny las

Cóż za zaszczę! Mimo że to dopiero Twój pierwszy rok w niezwyklej szkole czarów, dziś rano wezwała Cię do siebie dyrektorka szkoły, profesor Aralia, i powierzyła Ci zadanie specjalne: „zdobądź dla mnie fragment Floris Luxus Infinitis – kwiatu wiecznego światła. Rośnie wysoko na zboczach ponurej doliny znajdującej się za czarodziejskim lasem. Zachowaj jednak czujność, ponieważ droga przez magiczny las jest ukryta! Ukazuje się jedynie osobom, które okażą się tego godne. Spiesz się! Wejść do lasu jest łatwo, jednak tylko nielicznym udaje się z niego wyjść”.

Rozpiera Cię duma, że pani profesor wybrała właśnie Ciebie! Mimo to ogarnia Cię niepokój – co się stanie, jeśli nie sprostasz zadaniu i nie znajdziesz drogi prowadzącej przez las? Na samą myśl o tym, że mógłbyś utknąć w mrocznym gąszczu na zawsze, przechodzą Cię dreszcze!

Gdy wchodzisz do lasu, nie wierzysz własnym oczom. Jakież wspaniałe istoty żyją pośród tych drzew! Nagle przy Twoich nogach zaczynają kręcić się małe karły, a dookoła Twojej głowy fruwać tycie wróżki! Twój strach przemija, a Ty zapuszczasz się coraz dalej w las. Wtem ścieżka, którą podążasz, znika, a wraz z nią znika Twój optymizm! Co teraz? Starasz się skupić i przyjrzeć nieco dokładniej – coś zwraca Twoją uwagę... Czy uda Ci się dowieść, że jesteś godny tego zadania, oraz znaleźć drogę wyjścia z tego ciemnego czarodziejskiego lasu?

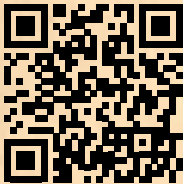
Zaczynamy:

Pora na układanie puzzli! Ułóż 368 tajemniczych elementów puzzli, tak aby utworzyły obrazek. Małe, prostokątne elementy możesz odłożyć na bok, nie będą Ci już potrzebne. Zostały one zawarte w worku tylko ze względów technicznych i nie są potrzebne do rozwiązywania zagadek. Gdy ułożysz już puzzle, możesz zacząć szukać zagadek ukrytych w motywie na obrazku!

Jedna wskazówka – na pewno udało Ci się już zauważyć, że motyw na puzzlach różni się od ilustracji na opakowaniu. Przyjrzyj się dokładnie tym miejscom na puzzlach jeszcze raz, a może uda Ci się dokonać jakiegoś odkrycia? Puzzle skrywają sześć zagadek, które wskazują sześć kombinacji kolorów. Każda kombinacja kolorów składa się z trzech kolorów. Może uda Ci się znaleźć te kombinacje kolorów także w innych miejscach na puzzlach? Tutaj jeszcze jedna wskazówka: uwaga na elementy krawędzi!

Po odkryciu sześciu elementów rozwiązania na krawędziach spróbuj ułożyć je na nowo. Czy potrafisz znaleźć WYJŚCIE i przejść bezpiecznie przez czarodziejski las?

Udanej zabawy w rozwiązywaniu łamigłówek!



Gdy utkniesz w miejscu, skorzystaj z tych wskazówek:



www.escape-puzzle-support.com

**KOŃCOWE ROZWIĄZANIE ZNAJDUJE SIĘ W
ZAMKNIĘTEJ KOPERCIE! NIE OTWIERAĆ
PRZEDWCZEŚNIE!**



Magický les

Jaká čest! Ačkoli jsi teprve v prvním ročníku kouzelnické školy, dala si tě dnes zavolat ředitelka školy, profesorka Aralia, a pověřila tě zvláštním úkolem: „Přines mi lístek z Floris Luxus Infinitis, květu věčného světla. Roste vysoko nahoře na svazích Šedého údolí za Magickým lesem. Musím tě však varovat, měj se na pozoru, protože cesta Magickým lesem je skrytá! Ukáže se jen tomu, kdo prokáže, že je toho hoden. Musíš si pospíšit! Vstoupit do lesa je snadné, ale jen málokterým se podaří z něj zase vyjít ven.“

Hrud' se ti dme pýchou, že si profesorka pro tento úkol vybrala právě tebe! Zároveň máš ale i trochu nepříjemný pocit okolo žaludku – co když ten úkol bude nad tvoje síly a ty nedokážeš cestu lesem najít? Přeběhne ti mráz po zádech, když si pomyslíš, že by se temné lesní houštiny za tebou už navěky uzavřely! Když vstoupíš do lesa, nevěříš svých očím. Jaké fantastické bytosti tu žijí! Hu, najednou vedle tvých bot proběhnou skřítkci a kolem hlavy ti zatřepetají křídélky maličké víly! Tvůj strach je ten tam a ty kráčíš dál, stále hlouběji do lesa. Tvá důvěra však trvá jen chvíli – náhle se bezpečná stezka uzavře! Co teď? Soustředíš se a pozorně si to místo ještě jednou prohlédneš – a už si také začínáš všimnat... Dokážeš, že jsi hoden svého úkolu, a najdeš cestu z temného Magického lesa ven?

Jde se na to:

Nejprve je na řadě puzzle! Slož všech 368 tajemných dílků puzzle do obrázku. Malé pravoúhlé dílky odlož stranou, už je nebudeš potřebovat. Jsou v sáčku jen z technických důvodů a pro řešení hádanek nejsou důležité. Až budeš mít puzzle složené, můžeš začít hledat hádanky, které jsou v obrázku ukryty!

Tip pro tebe – určitě už jsi zjistil, že obrázek puzzle se od obrázku na krabici v něčem liší. Prohlédni si ta místa na puzzle pozorně ještě jednou – že by ti tu něco pomohlo při luštění?

V obrázku puzzle je ukryto šest hádanek, které odkazují na šest barevných kombinací. Každá barevná kombinace se skládá ze tří barev.

Najdeš tyto barevné kombinace i na jiných místech puzzle? I tady máme pro tebe tip: Pořádně si prohlédni dílky na okrajích puzzle! Až těchto šest dílků s řešením najdeš, zkus je znovu složit. Dokážeš najít EXIT a bezpečně projít Magickým lesem?

Hezkou zábavu při luštění!



Pokud bys při řešení nevěděl, jak dál, pomohou ti tyto tipy:

www.escape-puzzle-support.com

**VÝSLEDNÉ ŘEŠENÍ NAJDETE V ZALEPENÉ
OBÁLCE! PŘEDEM NEOTVÍRAT!**

Az elvarázsolt erdő

Micsoda megtiszteltetés! Habár még csak első éves vagy a varázslóiskolában, ma kora reggel hívatott az iskolaigazgató, Aralia professzor, és egy különleges feladattal bízott meg: „Hozz nekem egy darabot a floris luxus infinitisből, az örök fény virágából. Magasan, az elvarázsolt erdő mögötti szürke völgy lejtőin nő. De vigyázz, csak figyelmesen, mert az elvarázsolt erdőn át vezető út el van rejtve! Csak annak mutatja meg magát, aki érdemesnek bizonyul rá. Sietned kell! Az erdőbe könnyű belépni, de csak keveseknek sikerül el is hagynia azt.”

Nagyon büszke vagy, hogy a professzor éppen téged választott. Mégis nyugtalanító érzés van a gyomrodban – mi van, ha nem nőttél fel a feladathoz és eltévedsz az erdőben? Borzongás fut végig a hátadon, ha arra gondolsz, hogy örökre a sötét bozótban maradhatsz.

Amikor belépsz az erdőbe, nem hiszel a szemednek. Micsoda fantasztikus lények élnek itt! Huhh, hirtelen kis törpék futnak el a lábaidnál és apró tündérek repkednek a fejed körül! A félelmed mintha elfújta volna, így tovább, még beljebb mész az erdőbe. De a bizalmad csak rövid ideig tart – a biztonságos út hirtelen el van zárva. Most mi lesz? Koncentrálj, kicsit jobban megnézed – és már fel is tűnik valami... Sikerül érdemesnek bizonyulnod és megtalálni a kivezető utat a sötét elvarázsolt erdőből?

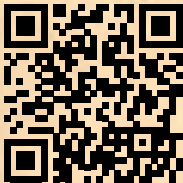
Kezdődhet a játék:

most fogunk puzzle-özni! Rakd ki a 368 titokzatos puzzle-darabot egy képpé. A kis, négyzetes darabokat félreteheted, már nincs rájuk szükséged. Csak technikai okokból vannak benne a zsákokban és a rejtvényben nincs szerepük. Ha kész van a puzzle, akkor elkezdheted keresni a képen elrejtett rejtvényeket.

Egy tipp – már biztosan észrevetted, hogy a csomagoláson lévő ábra különbözik a puzzle képétől. Nézd meg jobban ezeket a helyeket még egyszer, talán megfejtethsz belőlük valamit! A puzzle-ön hat rejtvényt rejtettünk el, amelyek hat színekombinációra utalnak. Minden színekombináció három színből áll.

Esetleg megtalálsz ezeket a színekombinációkat más helyeken is a puzzle-ön? Itt is egy tipp: figyelj a szélső darabokra! Ha felfedezted a hat megoldásdarabot a szélén, próbáld meg ezeket összerakni. Meg tudod találni a KIJÁRATOT és biztonságban átszelni az elvarázsolt erdőt?

Jó szórakozást a kirakózáshoz!



Ha elakadnál és nem jutsz tovább, a következő tippek segíthetnek:

www.escape-puzzle-support.com

A VÉGSŐ MEGOLDÁS MEGTALÁLHATÓ A LEZÁRT BORÍTÉKBAN. NE NYISSÁTOK KI ELŐRE!



Magický les

Áká to česť! Hoci si iba v prvom ročníku magickej školy, dala si ťa dnes ráno zavolať riaditeľka školy, profesorka Aralia, a poverila ťa zvláštnou úlohou: „Dones mi lístok z Floris Luxus Infinitis, kvetu večného svetla. Rastie vysoko hore na svahoch Šedého údolia za Magickým lesom. Ale varujem ťa, dávaj si pozor, lebo cesta Magickým lesom je skrytá! Ukáže sa len tomu, kto je toho hoden. Musíš sa ponáhľať! Vstúpiť do lesa je ľahké, ale len máloktorým sa podarí z neho znovu vyjsť von.“

Veľmi sa pýšiš tým, že si pani profesorka vybrala práve teba! Napriek tomu máš v bruchu akýsi čudný pocit – čo ak na teba ta úloha bude príliš ťažká a tebe sa cestu lesom nepodari nájsť? Od myšlienky, že by ťa temná húšťa mohla uväzniť navždy, ti prebehol mráz po tele!

Keď vstúpiš do lesa, neveríš vlastným očiám. Aké fantastické bytosti tu žijú! Huch, zrazu pri tvojich nohách prefrknú malí škriatkovia a maličké víly poletujú okolo tvojej hlavy! Tvoj strach sa rozplynul a ty ideš stále ďalej, hlbšie dovnútra lesa. Ale tvoja dôvera vydrží len krátko – bezpečná cesta lesom sa odrazu uzavrie! Čo teraz? Sústreď sa a obzeráš sa pozornejšie okolo seba – a tu už si aj niečo všimneš... Dokážeš, že si hodný svojej úlohy a nájdeš z temného Magického lesa cestu von?

Nuž, pod'me na vec:

Najprv je rade puzzle! Zo všetkých 368 tajomných dielikov puzzle zloží obrázok. Malé pravouhlé dieliky pritom môžeš odložiť stranou, nebudeš ich už potrebovať. Sú vo vrecku len z technických dôvodov a pre lúštenie hádaniek nie sú dôležité. Až budeš mať puzzle zložené, môžeš začať hľadať hádanky, ktoré sú v obrázku puzzle ukryté! Tip pre teba – určite si už zistil, že sa obrázok puzzle v niečom líši od obrázku na krabici. Pozorne si ešte raz pozri tieto miesta na puzzle – že by ti pomohli pri riešení? V puzzle je ukrytých šesť hádaniek, ktoré odkazujú na šesť farebných kombinácií. Každá farebná kombinácia sa skladá z troch farieb.

Nájdeš tieto farebné kombinácie aj na iných miestach puzzle? A máme tu pre teba aj ďalší tip: Všimaj si dielikov na okraji puzzle! Až tých šesť dielikov s riešením nájdeš, skús ich znovu poskladať.

Dokážeš nájsť EXIT a bezpečne prejsť Magickým lesom?

Bav sa dobre pri lúštení!



Ak by si pri riešení nevedel, ako ďalej,
pomôžu ti tieto tipy:

www.escape-puzzle-support.com

VÝSLEDNÉ RIEŠENIE SA NACHÁDZA V
ZALEPENEJ OBÁLKE! VOPRED NEOTVÁRAŤ!

Ravensburger